

№ 377 AÑO XXIX-ENERO-FEB. MARZ. *cuartal*  
1958

# LETRAS Y ENCAJES

REVISTA FEMENINA AL SERVICIO DE LA CULTURA

AÑO VEINTINUEVE

MEDELLIN.

Nro. 377

ENERO, FEBRERO Y MARZO DE 1958



Alec Guinness, premiado por la Prensa Extranjera como el mejor actor dramático del año por su brillante actuación en la película de la Columbia, "El Puente sobre el Río Kwai". En la foto nos muestra esa expresión indolegable de la disciplina militar de un Coronel inglés, prisionero de los japoneses

17 AGO. 2000

**SALUD, COMPADRE! SALUD, CONPILSEN**



**PILSEN**

**CERVUNION**

La cerveza siempre deliciosa!

**RADIO  
RELOJ**



24 HORAS CON LA

MEJOR .

. MUSICA

## SUMARIO:

|  | Pág. |
|--|------|
| Editorial .....  | 5047 |
| Desde Hollywood — <b>Aura de Silva</b> .....   | 5049 |
| La entrega de los Globos de Oro — <b>Aura de Silva</b> .....                                       | 5051 |
| H. Miembros de la Junta Militar de Gobierno .....  | 5054 |
| La Palma mística, puente del sol — <b>Juan Horts</b> .....   | 5056 |
| Reseña de una visita a Medellín. Del libro "Pasaporte de Amistad" de <b>Frederik DeCoste</b> ..... | 5058 |
| Emisora Universidad de Antioquia .....   | 5062 |
| Recetas de cocina .....  | 5068 |

# Letras y Encajes

DIRIGEN:

TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ  
Y ALUMNAS DE  
LA UNIVERSIDAD FEMENINA  
ADMINISTRADORA:  
MARUJA SANTAMARIA DE VELEZ

FUNDADORAS:

ALICIA MERIZALDE DE ECHAVARRIA  
SOFIA OSPINA DE NAVARRO  
ANGELA VILLA DE TORO  
Y  
TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ

CARRERA 45, NRO. 56-53 — TELEFONO 262-48 — APARTADO NACIONAL 130 — AEREO 884

TARIFA POSTAL REDUCIDA Nro. 79 DEL MINISTERIO DE COMUNICACIONES — AÑO XXIX No. 377

## EDITORIAL

Medellín, marzo 20 de 1958

Señora  
María Carrizosa de Umaña  
Bogotá

Tomado de Presencia

Me pregunta usted amiga María, qué pienso yo, cómo deberíamos actuar las mujeres en los cuerpos colegiados?

No vacilo en contestarle que nuestra obligación es actuar como mujeres amantes de la familia, célula primordial de toda sociedad cristiana y para defenderla y robustecerla debemos sacrificar todo triunfo personal, toda ambición individualista y rechazar de plano la política baja que tan funestos resultados ha dado a nuestra patria. El país está cansado, por no decir asqueado de la POLITIQUERIA. Así como el 16 de marzo, la mujer con su sonrisa alegre y confiada cumplió la cita con la patria y convirtió en día simbólico esa fecha que en el sentir de muchos, sería de tristeza y duelo, así el diminuto puñado de mujeres que actuaremos en los cuerpos colegiados, debemos convertirlos en cenáculos de pulcritud y de trabajo en favor de la nación. No dudo, los hombres de nuestros dos partidos históricos, con la tradicional y gallarda caballerosidad que siempre han tenido para con la mujer, nos acompañarán y guiarán con sus luces en la tarea de curar a la república de tantos males como la aquejan.

También, inquiera usted sobre los proyectos que más podrían interesarme. Desde hace doce años estoy trabajando en la rama educativa como Rectora del Colegio Mayor de Antioquia, amén de muchos años más en los cuales dirigí la "Asociación de Madrinan Escolares", creación del

Dr. Luis López de Mesa; por todo esto usted comprenderá que estoy muy empapada de los problemas educativos que reclaman una pronta solución, como la alfabetización del pueblo, la reforma del bachillerato, comenzando por la de la enseñanza primaria. Las escuelas de "Orientación Familiar", como las de Pequeñas Industrias de fácil realización en el hogar, son de inaplazable creación y pronto funcionamiento.

El fomento de habitación propia para cada familia, como medio de dignificación humana, siguiendo así las enseñanzas del Santo Padre Pío XII para combatir el comunismo, es también otra de mis aspiraciones. Trataré igualmente de que a nuestra enorme y desamparada población campesina, tan olvidada, se le mejore su standard de vida, se le facilite el laboreo de sus tierras y se le dé prestaciones sociales y diversiones honestas para que no abandonen los campos buscando los ficticios paraísos de las ciudades.

No quiero dejar de nombrar otro problema, de palpitante actualidad, cual es el de las cárceles. Increíble es que, una sociedad moderna de raigambre cristiana, vea con indiferencia y tolere estos antros de vicios sin higiene en donde viven, nó, vegetan hacinados como bestias los seres humanos que han delinquido.

Colombia es un país pobre. Por tanto las mujeres debemos empeñarnos para que no nos embarquemos en obras suntuarias y los presupuestos los empleemos con criterio de "ama de casa" en bien de la Familia Colombiana.

Teresa Santamaría de González



## DESDE HOLLYWOOD

POR AURA DE SILVA

ESPECIAL PARA "LETRAS Y ENCAJES"

En el mes de diciembre, que es cuando todos los años los productores nos ofrecen las mejores sorpresas fílmicas, vino una buena avalancha de buenas películas, que equilibró en parte, la mediocre producción de los meses anteriores, pudiendo afirmarse que sin ese brillante final, el año 1957 habría sido uno de los más pobres de todos para la industria cinematográfica de Hollywood.

Las películas que se estrenaron en las últimas semanas del año fueron excelentes todas ellas. Quizás la única que no alcanzó el éxito que se esperaba fue "Adiós a las Armas", basada en la novela de un romance de amor de Ernest Hemingway, con Rock Hudson y Jennifer Jones en las principales partes.

Entre las películas extraordinarias de última hora, merecen mención especial: "Les Girls", con Kay Hurdall, Taina Elg, Mitzi Gaynor y Gene Kelly; "Peyton Place", con la que nuevamente triunfan dos actrices desconocidas, Diane Varsi y Hope Lange, al lado de Lana Turner y un elenco de primera; "Wild is the Wind", que vuelve a traer a la pantalla americana a la insigne Anna Magnani, con Anthony Quinn y Anthony Franciosa; "The Enemy Below", con un reparto totalmente masculino, encabezado por Robert Mitchum y Curt Jurgens; "Sayona-

ra", (que en español quiere decir Adiós), con el dinámico Marlon Brando y dos excelentes actrices japonesas, Miiko Taka y Miyoshi Umeki; "Witness for the Prosecution" en la que ofrecen sorprendente actuación Charles Laughton, Marlene Dietrich y Tyrone Power; y por último, "The Bridge on the River Kwai", con Alec Guinness, William Holden y Sessue Hayakawa. Estas grandes producciones y unas cuantas de mérito que se estrenaron en el curso del año pasado, y de las cuales dimos información a nuestras lectoras desde estas columnas, son las únicas que, en nuestra opinión, dan crédito a la producción del 57 y serán las nominadas para los premios de la Academia y de la Prensa Extranjera.

Greta Garbo ingresó en un hospital de Nueva York para hacerse un completo examen físico. Nada de cuidado le encontraron, pero parece que ella se queja de dolencias que le han obligado a cambiar la rutina de su vida. Ha discontinuado sus largos paseos a pie, no le interesan los viajes ni desea verse con nadie y se ha vuelto más retraída que nunca.

Se rumora que la Garbo ha ordenado a unos corredores de propiedades de buscarle una casa en Hollywood, lo cual nos hace pensar que la eminente sueca ha escogido

el sur de California para reposo y descanso de su vida.

Enorme pena ha causado en Hollywood la noticia de que la bella artista Gene Tierney ha sido recluida en un hospital de enfermos de la mente, en Kansas, donde se encuentra bajo el constante cuidado de los médicos.

Parece ser que una desilusión amorosa es la que ha llevado a este lamentable estado a Gene, que hace poco estaba en plena gloria. Su última película fue "The Left Hand of God", con el desaparecido Humphrey Bogard.

La picaresca Jane Mansfield, que muchas veces encarna en las películas el papel de una rubia ingenua y de poca cabeza, en su vida privada es todo lo contrario. Esto lo vino a demostrar no hace mucho, cuando, teniendo los estudios que alquilar una capa de piel para su película, "Will Success Spoil Rock Hunter", ella se apresuró a ofrecerles su propia capa de visón blanco, avaluada por 16.000 dólares, cobrándoles, por supuesto, el valor del alquiler. La popular artista se ha casado en estos días con Micky Hargitay.

Elizabeth Taylor, para sorpresa de todos, dejará de un lado todos sus encantos y espléndida belleza para hacer el papel de Teresa, la mujer de Sancho Panza, en la obra "El Quijote", dejando para otra artista, que todavía buscan, la romántica parte de Dulcinea. Otro actor anunciado para esta película es el

cómico francés Fernandel, y aunque en un principio dijimos que "Cantinflas" haría de Sancho Panza, el actor mejicano ha renunciado trabajar en esa película porque sus relaciones con el productor, Mike Told, no andan muy bien. En cambio, "Cantinflas" ha aceptado trabajar en "Broadway Magic" para la Columbia.

Con motivo del éxito de la película de la Universal-Internacional, "El Hombre de las Mil Caras", basada en la biografía de Lon Chaney, interpretado por James Cagney, es interesante recordar que entre las innumerables beldades que trabajaron al lado de Chaney en aquella época del cine silencioso, solamente tres artistas siguen llevando una vida activa en Hollywood. Joan Crawford, que debutó al lado de Chaney en "El Desconocido", en 1927; Loretta Young, que obtuvo su primer éxito al lado del mismo artista en "Ríe, Payaso, Ríe", en 1928, y Norma Shearer que también ganó fama y popularidad al lado de Lon Chaney en, "La Torre de las Mentiras", en 1924.

Joan Crawford sigue siendo estrella de la pantalla con mucho éxito; Loretta Young es una de las artistas más aplaudida de la Televisión en su programa, "La Hora del Hogar", y Norma Shearer, aunque retirada desde hace muchos años de la pantalla, desde la muerte de su esposo, sigue muy conectada con la industria cinematográfica como una de las principales accionistas de los estudios de la Metro.

## DESDE HOLLYWOOD

### LA ENTREGA DE LOS "GLOBOS DE ORO"

POR AURA DE SILVA

La Prensa Extranjera de Hollywood celebró su reparto anual de premios, depejándose todas las incógnitas y echándose por tierra muchos pronósticos. La premiación a las más brillantes labores filmicas de 1957, se celebró, como en años pasados, con un suntuoso banquete en el precioso salón, "Coconut Grove" del Hotel Ambassador, donde se reunió lo más destacado del cine, que elogió con gran entusiasmo el fallo, porque han sido escogidas películas y artistas de positivo valor, como era de esperarse del criterio de los que representan la prensa mundial.

Actuando como maestros de ceremonia, Rossano Brazzi, Elsa Lanchester y Red Buttons, fueron premiados en sucesión con el simbólico "Globo de Oro" las películas y artistas siguientes:

Como la mejor película dramática

del año, fue premiada "The Bridge on the River Kwai" de la Columbia.

Como la mejor película musical, "Les Girls", de la Metro.

Se premió "The Happy Road", también de la Metro, con un premio especial como la película de mayor significado internacional.

Como la mejor película musical, del año, fue premiada la nueva estrella, Joanne Woodward, por su difícil caracterización en la película de la Fox, "Tres caras tiene Eva".

El premio al mejor actor en un papel dramático fue para el actor inglés, Alec Guinness, por su soberbia actuación en la película. "The Bridge on the River Kwai".

Los premios a los mejores artistas en películas musicales fueron para la actriz inglesa, Kay Kendall por "Les Girls", y para el popular actor Frank Sinatra por su trabajo en

Emocionante ha sido el recibimiento que le ha hecho Hollywood a Maurice Chevalier, que ha vuelto al cine americano después de 22 años de ausencia, para tomar parte en la película, "Gigi", con sus compatriotas Leslie Caron, Louis Jourdan y Eva Gabor.

Maurice Chevalier no ha perdido su gracia que lo ha hecho famoso, ni su simpática sonrisa del labio ca-

ído. El único cambio que notamos en el personaje que él interpreta ahora es que ya no lleva su clásico "canotier" de paja blanca, y que usa en cambio un elegante sombrero de copa alta.

¡Bienvenido a Hollywood este querido artista que nos trae todo el encanto de París con su chispeante arte y magnética personalidad!

Hollywood, febrero de 1958.

"Pal Joey", de la Columbia.

Como actor, en un papel secundario, fue premiado Red Buttons, que se destacó más que ninguno en la bella película de la Warner, "Sayonara". Así mismo, fue premiada en igual categoría la veterana artista Elsa Lanchester, por su acertada caracterización de la enfermera en la película, "Witness for the Prosecution".

Como director fue premiado David Lean por su acierto en la dirección difícil de la película premiada, "The Bridge on the River Kwai".

Fueron premiados como estrellas del futuro: Carolyn Jones, por su trabajo en "Bachelors Party"; Diana Varsi por "Peyton Place", de la Fox; John Saxon, de la Universal-International, por "Wonderful Years"; Sandra Dee, de la misma empresa, por "Until They Sail", película de la Metro, y James Gardner, todos estos artistas de mucho talento y a los que se les espera un gran porvenir en el cine.

Hubo también "Globos de Oro" para los artistas más populares en el extranjero, de acuerdo con un certamen hecho previamente en los distintos países del mundo. Los triunfadores fueron, Doris Day, que sigue siendo la favorita de nuestros públicos por su preciosa voz y desbordante personalidad, y Tony Curtis, que es el prototipo del muchacho alegre y simpático.

El premio "Cecil B. de Mille", que la Prensa Extranjera otorga todos los años a la figura más destacada del cine, fue presentado a Buddy Adler, eminente personalidad de la Fox, que tanto ha contribuido al

prestigio y engrandecimiento de la industria cinematográfica de Hollywood.

Alec Guinness y Kay Kendal, que no pudieron asistir a la fiesta por hallarse actualmente en Inglaterra, enviaron un mensaje agradeciendo sus premios. Los demás artistas premiados, que estaban presentes, expresaron en sentidas palabras su inmensa gratitud a los corresponsales extranjeros por los "Globos de Oro", de tan valioso significado para ellos.

La nota más bella de la fiesta la dieron, como todos los años, las estrellas de la pantalla, que lucían preciosas, vistiendo magníficas reacciones de los más notables modistos de cinelandia, hechas especialmente para la ocasión.

Como en gran parte las artistas imponen la moda, observamos con agrado que ninguna de ellas vestía ese desgarrado estilo denominado "camisa" y que en sus "toilets"—la mayoría de encajes y chiffón— predominaban las líneas suaves y esbeltas, que hacían gran favor a sus siluetas.

Hollywood, marzo de 1958.

## Señora

ASEGURE UD. SUS JOYAS  
Y LOS MUEBLES DE SU  
CASA. PARA QUE PUEDA  
DORMIR TRANQUILA.

LUIS ECHAVARRIA P.

# ECOS DE LA MONTAÑA

La Emisora de la

• BUENA MUSICA •

10.000 K. W. de Potencia en Antena

DRAMATIZACION

CONCURSOS

PROGRAMAS RELIGIOSOS

DEPORTES

1.120 K.

HONORABLES MIEMBROS DE LA  
JUNTA MILITAR DE GOBIERNO  
BOGOTA.

Nosotras, en nuestro propio nombre y en representación de la mujer antioqueña, muy respetuosamente nos dirigimos a esa H. Junta con motivo de la constitución de las Comisiones Consultivas paritarias Política y Jurídica, Económica y Financiera y de Asuntos Sociales, que tienen por objeto plasmar las inquietudes nacionales, para ser presentadas al próximo Congreso Nacional, como posible plataforma de discusión.

Consideramos del mayor interés para la República la constitución de las citadas comisiones pero pensamos que al hacer exclusión, de la mujer colombiana no se atiende el sentido de la nueva política trazada en el plebiscito del 1º de Diciembre. Por otra parte es manifiesto el deseo que la mujer tiene de ir tomando parte en la formación de la segunda república, deseo que se ha hecho visible en actuaciones recientes.

Nos parece, pues, de sumo inte-

rés para la progresiva incorporación de la mujer a la vida republicana, el que se nos dé oportunidad de tomar parte en las comisiones paritarias, especialmente en la de Asuntos Sociales, campo al cual la mujer ha estado vinculada a través de la historia de Colombia, no sólo como creadora de importantes obras de Caridad y Asistencia Social, sino como sostenedora de las mismas y animadora permanente de su desarrollo. Es este un campo natural de la mujer, quien por su sensibilidad y formación está más cerca de las naturales variantes que implica la atención de las clases más necesitadas.

En consecuencia, solicitamos de la H. Junta Militar de Gobierno la participación femenina en la Junta Consultiva Paritaria de Asuntos Sociales, en la seguridad de poder desde allí prestar importantes servicios a la Nación y al pueblo colombianos.

Medellín, febrero 20 de 1958

Este memorial fue firmado por un crecidísimo número de señoras y señoritas de esta ciudad.

ARTICULOS PARA REGALO

SALON ORIENTAL

TELEFONO: 129-59

## LA PALMA MISTICA, PUENTE DEL SOL...

De todos los que pretenden acompañar a Jesús en esta luminosa mañana del Domingo de Ramos, en que se celebra su entrada triunfal en Jerusalén, muy pocos saben que en la palma blanca que llevan en la mano, rayo de sol arrancado de las palmeras de nuestro Levante inmortal, laten una serie de tradiciones, historias y hechos sorprendentes, que sólo se dan en este árbol excepcional, el más aristócrata, el más vivaz y el más humano de los vegetales.

Porque la palmera es, de todos ellos, el más apegado a la vida del hombre, con la cual se entrecruza por mil detalles que aquí tenemos por fuerza que resumir. Separados los ejemplares machos de las hembras, puede decirse que vive en nuestros campos la palmera imitando la posición bípeda, puesta como de puntillas, para ocupar el menor espacio posible en la vida generadora, junto al hombre, al que imita y al que teme, porque sabe que a la larga será su verdugo.

En los tiempos remotos, no decimos ninguna novedad si afirmamos que hubo de ser el arquetipo de la construcción primitiva, ya que en su tronco está la primera columna y el primer arco en la curva graciosa de su palma.

Pero esta primogenitura en el arte está en muchas de las manifestaciones vitales en que toma parte. En Botánica, su inclusión encabezando el orden "Príncipe", entre las moni-

cotiledóneas, es ya como un blasón de primacía que le acompañará siempre en cuanto dé señales de vida. Ese mago de la nomenclatura vegetal que es el caballero Carlos Linneo, al llamarla "Phoenix", ya le asigna una unidad genial, que no sabemos si la lleva por su origen de la Fenicia o por el parecido que tiene su copa con el Ave Fénix legendaria, que se ve en los primeros monumentos con las alas abiertas, posada sobre un lecho de maderas y resinas aromáticas —que es en cierto modo su cogollo—, para renacer todos los días en el templo del sol, que es el hortal; ya que una y otra se interpretan como signo de larga vida.

Según Mahoma, es cosa sabida, la palmera es el único árbol que tiene la bendición de Dios. Y todo aquel hijo de Alá que en ayunas comiere siete dátiles puede estar seguro que ese día no tiene que temer ni al veneno, ni a los reptiles, ni a la traición de los hombres. Por otra parte, se dice que el Korán fue escrito con una hoja de datilera.

Pero para nosotros, los cristianos, su cometido encierra trayectorias contradictorias, sublimes y trágicas. Pues, por un lado, es el emblema del triunfo y de la victoria, y por otro, se asimila a los supremos sacrificios y dolores, poniéndose como muestra junto a los mártires.

En Roma, en la iglesia de San Pablo, Extramuros, se ven unas palmeras robustas y vigorosas, que luego,

en el interior del templo, en las bóvedas, están reproducidas en los viejos mosaicos, donde los Apóstoles las llevan como báculos, en un simbolismo de mimo y de caricia, que luego se vuelve crueldad, al menos aquí, en España, con todo refinamiento.

Pues es cuando la palmera es del sexo fuerte, o cuando, si es hembra, se ha mostrado estéril, cuando nosotros, los palmereros levantinos, al no darnos los dátiles en abundancia, cogemos desconsideradamente los cabellos de ramas de su fronda y, juntándolas, las apretamos y enfundamos en haz, en operación terrible y dolorosísima, haciendo desaparecer aquella fuente de verdor, transformándola en un largo capirrote como de penitente, especie de pincel. Momia vendada, enhiesta y vegetal, a la que le imponemos un destino místico de penitencia, de forzado cenobio de clausura: el de consagrar forzosamente su contenido al Señor... Pues al quedar su pompa, y dentro de ella, la parte más viva del ser, que es el cogollo—su corazón y su cabeza—, tapada, con oscuridad de celda, y no producirse la clorofila en las ramas que van saliendo de su incesante e inocente crecer, dejará a las hojas que nacen con una palidez monástica, ascética, de vida oculta, que no tendrán más consuelo que sentirse ciegas cerca del cielo...

Pasados largos meses de esta penitencia..., quitadas las ligaduras de cilicios, descoloridos los capirchicos..., rota la celda de un día cla-

ro: entonces la palmera será más que nunca, la "palma mística", porque de ella, a golpes de alfanje de tonsura, se desprenderán e irán cayendo las palmas de nuestro incomparable Domingo de Ramos, que construyen, como el atrio luminoso de la Semana Santa...

Esos ramos, de una belleza maravillosa, que fueron los únicos que rompieron aquel bloqueo insólito de los días de estrechez de la postguerra. Porque no hubo un solo año que, en la época propicia, no atracasase solitario un buque en el puerto de Cartagena para llevarse "católicamente" el tesoro de nuestro Levante en rayos verticales de luz con qué limpiar las neblinas norteñas...

Nada menos que 26.500 de estas palmas, todas ellas uniformadas a dos metros y treinta centímetros de altura, como guerreros de paz, han salido ya para Londres este año. Y desde hace algunos, tampoco falla que hasta allí vaya volando otra palma, exquisitamente labrada por un artesano illicitano, a la parroquia de San Juan, de la capital de la graciosa Majestad de la Reina Isabel, donde la espera, para cogerla, la mano de la imagen del Apóstol preferido, que la habría de llevar en el entierro de la Madre de Cristo...

Este es el "puente de sol" que, quiérase o no, nos ha unido y nos une todos los años a las Islas Británicas en una fraternidad cristiana y auténtica de verdadera hermandad universal...

Juan HORTS ROMAN

# LA VOZ DE ANTIOQUIA



PRIMERA EN:

POTENCIA

PRESTIGIO

SINTONIA

PROGRAMAS



## Reseña de una Visita a Medellín

Tomado del libro "Pasaporte de Amistad" traducido del Inglés por las señoritas Lucía Valencia y Nora Alvarez.

Frederik DeCoste de 31 años de edad, nacido en Boston fue el primero que trajo un grupo experimental a Medellín; él asistió a la escuela de Massachusetts y Connecticut, después de sacar su bachillerato en 1928, él fue a estudiar a la Marina Mercante con la Munson Steamship Line, pasando parte del año por la costa este de la América del Sur. Después aceptó una beca para estudiar Inglés en la Universidad de Transylvania en Kentucky.

Con la depresión dejó la escuela y trabajó en varias partes por algunos años, conservando la ambición de volver a la América Latina del Sur; le llegó su oportunidad y viajó al Perú donde un editor de una revista en Inglés le ofreció un trabajo. Vivió y trabajó en el Perú cerca de tres años y también estudió en la Universidad de San Marcos en Lima parte de su tiempo. En 1939 cuando tuvo oportunidad de volver a los Estados Unidos, como parte de la tripulación de un yate, él esperaba encontrar un trabajo en el que pudiera usar algo de los conocimientos de latinoamérica en general y Perú en particular. Cuando conoció al señor Donald Watt, en el otoño de 1939 en Putney Vermont, este estaba organizando una excursión experimental. DeCoste llegó a ser un empleado de tiempo comple-

to del Experimento de la Vivienda Internacional. En el verano de 1940 encabezó un grupo al Perú y el siguiente verano llevó el primer grupo a Colombia.

El grupo que vino constaba de 11 estudiantes, 4 muchachos y 7 muchachos, Fred DeCoste y una ayudante, Carmen de Zuleta, muchacha española cuyos padres vivían en Bogotá. Ellos viajaron a Barranquilla en la Grace Line en el lujoso Yate Santa Paula, las cinco muchachas en un camarote de primera clase y los muchachos en tercera clase para estudiantes.

El párrafo siguiente escrito por Bárbara Hubbard, una muchacha de New York, nos da una idea de lo que hacían en el día. "Nos levantábamos entre las 7 y las 9.30 y algunos nos hacíamos nuestro desayuno, grande y bueno, a las 10 ya todos estábamos listos para recibir nuestra lección de Español, la cual recibíamos por grupos separados de acuerdo con los conocimientos de cada grupo. Los principiantes a cargo de Carmen, quien les enseñaba cómo pedir el desayuno, llamar a la casa, a avisar que no iban a comer etc. Después de una hora teníamos discusiones acerca de los problemas de cada grupo, hacíamos proyectos etc.

El resto del día lo pasábamos fuera bañándonos en la piscina o tomando el sol, leyendo, escribiendo, comiendo o durmiendo o en fin, lo que cada cual quisiera.

Después de comida teníamos una fiesta de música y todos cantábamos "Allá en el Rancho Grande" y también canciones americanas. Después bailábamos, tomábamos Coca-Cola en el bar y algunas veces teníamos conciertos improvisados por un coro experimental. Algunas veces los más arriesgados nadaban antes de irse a la cama.

En las discusiones que DeCoste dirigía durante el viaje, se habló continuamente de un famoso libro acerca de Colombia que estaba acabándose de publicar. DeCoste dio 3 o 4 conferencias acerca de las costumbres de Colombia, advirtiendo al grupo que el pueblo que ellos iban a visitar llevaba una vida muy conservadora y que sobre todo las muchachas del grupo tenían que ser muy cuidadosas y adherirse a las costumbres locales. Entre una de las cosas que les dijo fue que por ejemplo las muchachas solteras no se veían en las calles después del atardecer, también que una muchacha nunca podía fumar en las calles, sólo en la casa si su madre se lo permitía. El porcentaje de madres que fumaban en ese entonces era 1 por cada 10.

El grupo de Fred DeCoste llegó en muy poco tiempo a ser una sola masa para dar sus decisiones sin discusiones muy largas, usando toda su inteligencia para obtener éxito. Llegaron a Barranquilla después de hacer escalas en Curacao, Caracas y Puerto Cabello; el grupo estaba alegre pero conocedor de sus responsabilidades y deseoso de la prueba.

DeCoste tenía muy pocos proble-

mas con la disciplina y cada que se presentaba un caso, él lo discutía con el grupo para así sentar todas las reglas de conducta para todos. El primer problema de disciplina que se presentó fue cuando dos de los muchachos después de un baile encontraron un coche de bebé, se pusieron a pasearlo por la cubierta y cuando las muchachas los descubrieron se pusieron a reír, con la consternación y al mismo tiempo bochorno de los muchachos. Esto en realidad no era serio, pero DeCoste aprovechó la oportunidad para usar este tema de discusión en su próxima reunión acerca de la disciplina para los días venideros. Uno de los miembros del grupo hizo notar que mientras ellos estuvieran en grupo serían juzgados en grupo, y que el mal comportamiento de uno de ellos echaría a perder la experiencia de todos.

En Barranquilla el grupo pasó al David Arango, un barco de río que había navegado en el Mississippi, para hacer el viaje río arriba por el Magdalena. El David Arango tenía cabinas muy cómodas, un pequeño comedor de primera clase, una cubierta arriba muy amplia y facilidades sanitarias muy primitivas. Dos bombas proveían al barco de agua de río para la gente bañarse.

Cuando el viaje empezó, ya DeCoste conocía a todos los miembros del grupo perfectamente, todos demostraban ser inteligentes y mostraban signos de que se adaptarían a todo lo que encontraran en Medellín. La comida en el barco trajo a cuento un pequeño problema adicional, lo mismo que el agua, pero

DeCoste se preocupó y después de un arreglo con el cocinero del barco llegaron a un acuerdo de que él herviría el agua para los del grupo lavarse los dientes y poder tomarla sin ninguna preocupación.

Cada uno de los muchachos podía tener tres botellas de limonada por día para tomar; esta bebida era vendida en el barco, en botellas de cerveza en las cuales se leía "devuélvase a Holzbock Breweries, Hoboken New Jersey". Después del almuerzo del primer día, algunos de los americanos asustaron a los otros pasajeros al extenderse cuan largos eran a tomar la siesta.

Mientras los otros descansaban Hank Bradford, un estudiante de Yale, sucumbió a los ruegos de su amiga Mimi Wright una muchacha de Bennington y accedió a motilarla, este fue su primer atentado como peluquero y los resultados fueron si no muy estéticos sumamente prácticos; Mimi retornó al día siguiente el favor afeitando a Hank; resultó también que tuvo otros dos candidatos para la afeitada.

El viaje hasta Puerto Berrío duró cinco días, de paisajes exóticos como nunca habían visto los jóvenes americanos, lo cual los preparó para las experiencias que encontrarían "el río es muy ancho y muy sucio", escribió Bárbara Hubbard, "con restos de plantas, de cuando en cuando hay unos claros en la vegetación y se alcanzan a ver vacas pastando; el cielo asume una tremenda importancia en este país, las nubes son maravillosas, grandiosas, de color amarillento y a veces muy apiñadas, y al caer la tarde ellas se

vuelven de un increíble color de oro, rosadas o violetas.

DeCoste escribiendo acerca del viaje hizo descripción de algunas personas colombianas que conoció en el barco. Dijo del Capitán: un hombre alto, robusto, que más parecía un bucanero vestido de lino blanco, sus ojos pequeños y de un verde intenso, pero las pestañas tan largas que le daban un tono poético a su cara, como recuerdo de una revuelta en la que había participado en su juventud, mostraba una cicatriz de la mejilla a la barbilla, una de sus orejas estaba deforme; sus modales eran muy delicados y él parecía estar encantado de tenernos a bordo.

Mencionó a otros así "en una mecedora, asiento común de todos los barcos de río, una vieja de trenzas negras, largas, meciéndose al ritmo de la silla y fumando cigarro... Un poeta leyendo en voz alta su obra. Obreros descalzos en la parte de abajo del barco jugando plata; siete monjas en siete sillas rezando, una banda de músicos tocando para entretenimiento de los pasajeros y esperando sus propinas, una de sus piezas favoritas era Danubio Azul, tocada por ellos un poco fuera de la nota y permitiendo al clarinetista una oportunidad de lucirse con una cadencia de su invento. Avanzaba despacio el barco con paradas frecuentes para recibir ganado, (las muchachas se dieron cuenta con horror que eran matados a bordo para proveer de carnes las mesas), aceite para freír y pasajeros. Gradualmente el río se iba estrechando y el barco se iba acercando a las ori-

llas en busca de aguas más profundas para poder navegar. Vegetación tropical flotaba al rededor y una vez vieron un hermoso pájaro navegar encima de una vaca muerta. De una de las paradas, Bárbara Hubbard escribió "antes del atardecer llegamos a un lugar llamado la Gloria, estuvimos allí lo bastante para ver preparar a un negro su comida del principio al final, él combinó yuca, panela y frisoles, de una canasta que tenía en su canoa, a todo esto le echó agua del río y después prendió fuego para ponerlo a cocinar".

En Puerto Berrío el grupo fue recibido por un representante del Gobernador del Depto. de Antioquia, de la cual Medellín es su capital. El representante don Bernardo Agudelo le hizo un caluroso discurso de recepción en nombre de su gobernador. DeCoste le respondió con un discurso de su propio invento. Era claro entretanto que las señoras colombianas que habían hecho los arreglos para la venida del grupo no solo hicieron su trabajo muy bien sino que se veía que tenían conexiones importantes. Se admiró DeCoste de la facilidad que habían tenido al hacer la aduana en Barranquilla y ahora se dio cuenta por un telegrama que había mandado el Gobernador de Antioquia; todo esto y además la recepción en Berrío hicieron más magnífica la llegada; con las maletas y el equipaje fueron llevados a un hotel de tres pisos a tomar refrescos, después de la limonada del barco, una coca-cola les sabía a gloria. Aprendieron prontamente que para hacer saber

a un colombiano lo agradable de una bebida o de algo, era pedir que se le repitiera. Don Bernardo insistió que trajeran más coca-cola y una canasta con sandwiches para ser puesta en el vagón del tren que los conduciría a Medellín.

El tren se retorció por pequeños vallecitos con montañas sombreadas, enorme, parando en pequeños pueblecitos a lo largo de la vía, Don Bernardo que los acompañaba les mostraba todos los sitios de interés y al mismo tiempo les contaba las costumbres. Almorzaron en el Limón, un pequeño pueblo, con cascada que se asemejaba a un pueblecito de los Alpes. En la mitad del almuerzo, D. Bernardo exclamó asustado, "pero cómo se me puede haber olvidado, ya mismo ustedes deben saberlo, en cinco minutos llegará un tren de Medellín, Doña Teresita viene a recibirlos y a conocerlos, y trae con ella algunos jóvenes con los cuales ustedes van a vivir". Antes de que terminara sonó el pito del tren y minutos después la plataforma de la estación fue escena de los saludos emocionados, presentaciones, mitad en español y mitad en inglés. Doña Teresa Santamaría de González, la señora que había hecho todos los preparativos para el grupo, era una atractiva mujer de pelo mono, que frisaba los cuarenta años, con picarescos ojos cajes y un natural encanto y dignidad. Los jóvenes que la acompañaban, eran todos de las universidades y más o menos de la edad de los del grupo, sabían los apellidos de los que iban a vivir con ellos y prontamente parecían hermanos. DeCoste se admiró una vez

## Emisora de la Universidad de Antioquia

Elaborado por la señorita Inés Vásquez Posada.

La Emisora Cultural de la Universidad de Antioquia, tiene el gusto de presentar esta noche un nuevo programa del Colegio Mayor de Antioquia, dirigido por las señoritas Inés Vásquez Posada y Clara Garcés Bejarano, alumnas del año 2º. del Instituto de Orientación Familiar.

Hablarán hoy sobre la vida y obras del gran músico Wolfgang Amadeo Mozart.

Locutor: — Puedes darnos algunos datos sobre sus primeros años, Clara?

Clara: — Este célebre compositor alemán nació en Salzburgo, el 27 de enero de 1756. Murió en Viena el 5 de diciembre de 1791. Su padre que era segundo maestro de capilla, en el palacio del príncipe arzobispo de Salzburgo, veló por el normal desarrollo de las facultades artísticas de su hijo, pues cuando apenas contaba tres años de edad reproducía al piano los ejercicios enseñados a una hermana mayor y combinaba ya armonía en dicho instrumento. En su infancia mostró una sensibilidad ex-

más del gran cuidado con que doña Teresa había hecho los arreglos para la llegada de ellos, después supo que era una de las mujeres más sobresalientes en aquella parte de Colombia, una campeona de los derechos de la mujer, una de las promotoras de una mejor educación para la mujer.

(Continuará).

traordinaria para el estudio de las ciencias exactas, si bien muy pronto volvió a cultivar la música. Habiéndole regalado un violín proporcionado a su estatura, solo y en secreto púsose a ejecutar en su instrumento.

Locutor: — Empezó desde muy pequeño Mozart a presentarse ante el público?

Inés: — En efecto, cuando su padre supo lo que su hijo valía emprendió una serie de viajes ya para mejorar la educación de su hijo, ya para darlo a conocer y asegurar una fortuna a su familia; estos viajes dieron comienzo en el año de 1762. Leopoldo Mozart y su hijo visitaron Munich, Viena, Pasau, el Convento de Franciscanos de Ips, Augsburgo, Francfort, Bruselas, Versalles y París, causando en todas partes sensación; en esta última ciudad publicó Mozart algunas de sus sonatas dignas del más reputado músico, cuando no contaba aún más de siete años. Debe notarse que por una intuición verdaderamente genial había asimilado casi todas las reglas de la armonía.

En 1764 pasaron a Londres en donde cosechó nuevos triunfos; volvieron a Francia, recorrieron luego Flandes y Holanda, nuevamente París, Lyon, Suiza, Munich, hasta que llegaron a Salzburgo donde se dedicó a aprovechar los conocimientos adquiridos en su viaje.

Locutor: — No viajó Mozart a Ita-

lia, Clara?

Clara: — Sí viajó. Lo hizo en compañía de su padre en diciembre de 1770. Triunfalmente visitó Verona, Mantua, Milán, Florencia, Roma y Nápoles, haciendo en todas partes verdaderos prodigios de composición y esto a la edad de 14 años. De él se dice: "Los poetas le cantaban, acuñábanse monedas en su honor, las Academias le abrían sus puertas y los más sabios maestros le miraban con asombro".

Era Mozart un prodigio de memoria y bien lo probó entonces pues le bastaron dos audiciones del Miserere de Allegri para escribir de memoria esta célebre composición que estaba prohibido reproducir. Recibió del Papa el título de Caballero de la Escuela de Oro.

Permaneció en Italia hasta 1774 y durante su permanencia en ella escribió la cantata dramática: "Ascanio in Alba", "Lucio Sila", "Opera seria", "La Fiuta Giardiniera e Il Re Pastore". Después regresó a su pueblo natal.

Locutor: — Inés, a pesar de sus numerosos viajes había escrito Mozart algunas obras?

Inés: — A los 19 años a pesar de que había necesitado mucho tiempo para los viajes, concierto, presentaciones, etc. ya había compuesto una ópera alemana, tres italianas, dos misas solemnes, un oratorio, dos ofertorios, un Stabat, una Passio, dos cantatas con orquesta, 24 sonatas para piano, 13 sinfonías, tríos, cuartetos, marchas, fugas, solos de violín, violoncello y flauta y conciertos para diversos instrumentos.

Locutor: — Clara, y cómo siguió

luego la vida de Mozart?

Clara: — Vivió en Salzburgo tres años, confiado en que obtendría la plaza de maestro de la capilla del príncipe; pero desengañado al cabo se trasladó a Munich donde se vio también desairado por el elector, a quien ofrecía 4 óperas al año y tocar diariamente en los conciertos de la Corte por un sueldo de 500 florines al año. Pasó a la capital de Francia con su madre y allí experimentó nueva decepción, pues Gluck estaba de moda y lo más que pudo conseguir en ese entonces fue que oyeran algo de lo que Mozart llamaba buena música, o sea la música alemana. Al cabo logró, un notable triunfo el día que se oyó por vez primera una gran sinfonía que Mozart había compuesto para la inauguración del concierto del Jueves Santo.

En 1778 perdió a su madre y permaneció después de esto sólo un año en París. Volvió a Salzburgo a donde le llamaba su padre y aceptó la plaza de organista de la Corte del príncipe arzobispo, y al año siguiente la de la Catedral. Así vivió hasta que habiendo compuesto por orden de Carlos Teodoro, príncipe elector de Baviera una ópera, la que realizó una revolución completa en las formas dramáticas. Fue proclamado el primer compositor de su tiempo.

Locutor: — Qué hizo Mozart importante alrededor de 1782?

Inés: — En 1782, Mozart contrajo matrimonio con Constanza Weber y como carecía de recursos económicos decidió viajar en verano para poder dar conciertos, siendo esto el

origen de sus composiciones más importantes.

Locutor: — Clara, compuso Mozart en este tiempo algunas óperas?

En este tiempo (1786) terminó la partitura de las "Bodas de Figaro", que encierra más ideas nuevas, creaciones de todo género y verdadera música en cuanto Italia y Alemania habían producido en 40 o 50 años.

La obra se estrenó en Viena y respecto de su acogida hay noticias contradictorias; en cambio el público de Praga la aplaudió con sumo entusiasmo. D. Aponte que había proporcionado a Mozart el argumento de esta obra le dio también el de su ópera maestra como expresión dramática titulada "Don Juan" y estrenada en el Teatro de Praga donde despertó gran entusiasmo, halló por el contrario mala acogida en Viena y París. Para formar idea del mérito de esta obra bastará decir que se le ha llamado la ópera de las óperas.

Locutor: Cómo fueron, Inés, los últimos años de Mozart?

Inés: — Después de los triunfos de París, regresó Mozart a Viena donde de nuevo se consagró a la composición instrumental y vocal, tarea que tuvo que suspender por una enfermedad del pecho complicada con una afección nerviosa. Escribió no obstante en 1788 sus tres últimas grandes sinfonías y en 1789 un ron-

dó, una sonata y cuatro aires, el quinteto en La, 12 minuetos y 12 alemanas para orquesta y la partitura de "Cosi fan Tutti". Aumentadas sus dolencias y dominado por una melancolía profunda en vano procuraban sus amigos distraerle. Enfermo ya, compuso la Flauta Mágica, ópera estrenada en Viena con gran éxito.

Locutor: — Puedes darnos, Clara, algunos conceptos sobre Mozart, considerado como artista?

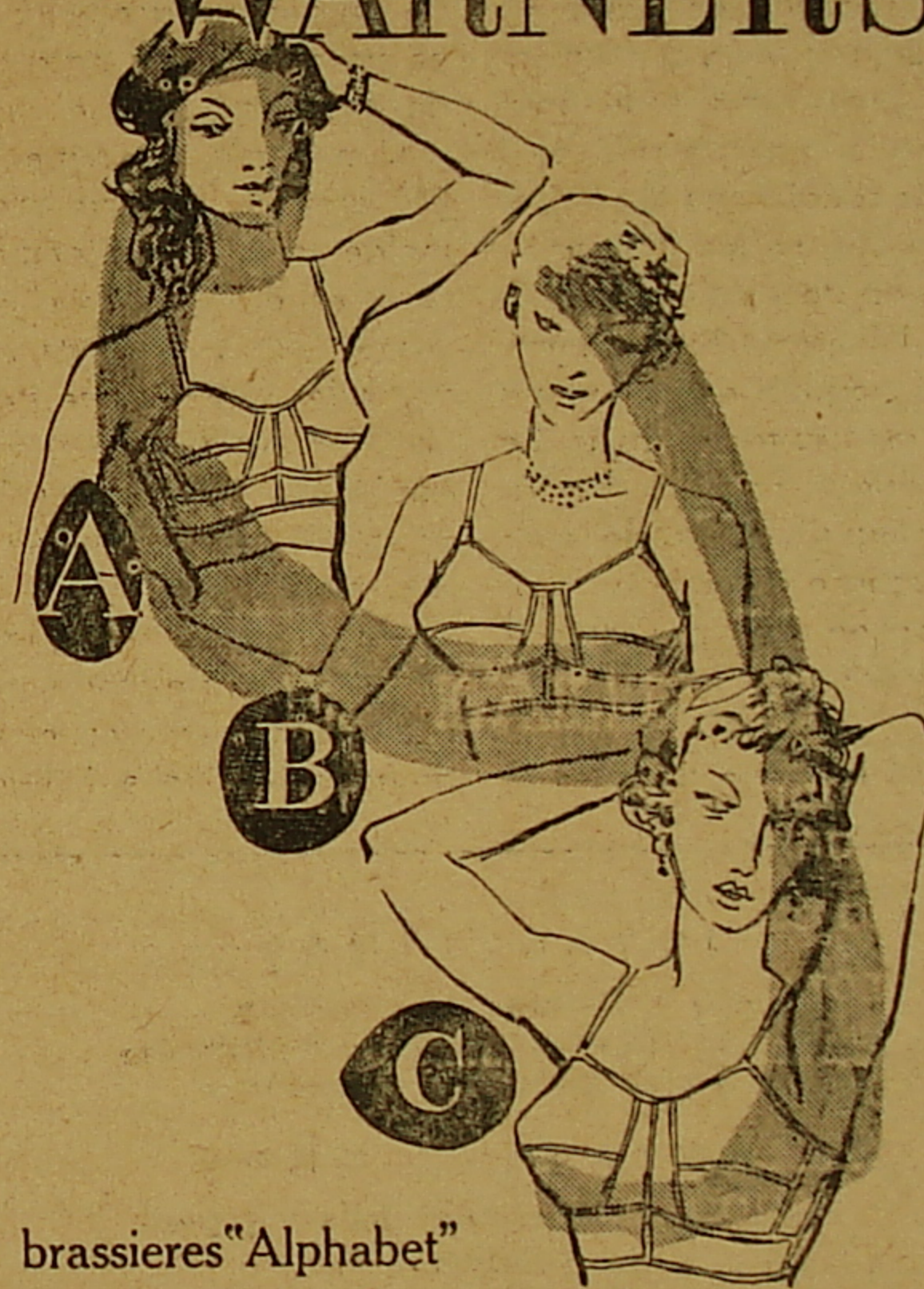
Clara: — Con mucho gusto. Según Fetis, ha sido Mozart el mejor pianista de su tiempo en Alemania, el fundador de la escuela de Viena, continuada por Beethoven, Wolff y Hummel. Hacíase notar su ejecución por una precisión grande y un estilo a la vez elegante y expresivo. Había tanta riqueza de imaginación y de armonía en su modo de desarrollar un tema que era difícil persuadirse de si lo improvisaba, pues más bien parecía un trozo preparado con estudio.

Ningún músico cualquiera que haya sido su época, ha poseído como Mozart el genio universal del arte.

Locutor: — Acaban de escuchar ustedes un nuevo programa del Colegio Mayor de Antioquia dirigido por las señoritas Inés Vásquez Posada y Clara Garcés Bejarano, alumnas de Orientación Familiar.

Buenas noches y muchas gracias.

# WARNER'S



brassieres "Alphabet"

Tres copas, A, B y C, diseñadas científicamente

para los tres tipos básicos de busto.

pida nuestro folleto

con instrucciones de como cuidar su faja y brassier!

**DISTRIBUIDORES:**

ALMACENES VAN RAALTE, Palacé N° 49-14 y Junín N° 52-76. -  
ALMACEN SANDRA, calle 52 N° 49-66. - ALMACEN NORKA, ca-  
rrera 49 N° 52-173. - GAVIRIA MOLINA & CIA., calle 49 N° 49-41.  
ALMACEN SELAN, Colombia entre Junín y Palacé. - ALMACENES  
LA PRIMAVERA.

## RECETAS DE COCINA

### PESCADO SILVER

Se lava el pescado en agua corriente y se deja en ésta por un rato; luego se pican finamente unas zanahorias (en una proporción de 2 cucharadas de zanahoria picada por libra de pescado); se les agrega unos dientecitos de ajo, 1 cebolla bien picada, 1 hoja de laurel, perejil picado, un poquito de pimienta blanca, sal y alcaparras al gusto. Se pone esto al fuego con dos cucharadas de mantequilla y dos de aceite; cuando empiece a secar se le agrega un vaso de vino por cada 2 libras de pescado. Se deja a que dé un hervor.

Esta salsa se le vierte después al

pescado que debe estar de antemano untado de aceite (y entero), sal en poca cantidad para que no quede demasiado fuerte.

El pescado se pone al horno a 350 grados, en una lata grande o molde tapado. El tiempo que debe estar en el horno es el de una proporción de  $\frac{1}{4}$  de hora por libra de pescado. Pasado este tiempo se saca el pescado del horno y se le quitan los residuos de la salsa; se pone en la bandeja en que se va a llevar a la mesa.

Con los residuos de la salsa se arregla otra agregándole  $\frac{1}{4}$  escaso de salsa blanca bien espesa y  $\frac{1}{4}$  escaso de crema de leche. Luego se le vier-

### JOYAS FINAS

con diamantes y esmeraldas  
Especialidad en argollas de matrimonio  
y pisargollas de diamante.

### JOYAS DE ORO

con o sin piedras, para señora y para  
caballero.

### JOYAS DE FANTASIA FINAS

*Siempre las más Selectas*

### LAS MEJORES MARCAS EN RELOJES SUIZOS

con la garantía y el servicio que  
se merecen, en su agencia oficial.

*Joyería París*

Carrera Junín No. 50-41 - Medellín

te al pescado y se decora con casquitos de limón y ají en tiritas.

### PAPAS CON MANI

Se pelan las papas y se cocinan sin sal; se pasan luego por el prensa-puré. A una cantidad de puré como del tamaño de un coco grande se le echan 2 huevos, 4 cucharadas de harina, 2 cucharadas de mantequilla; un poquito de nuez moscada o canela y maní picado. Si se quieren medio dulces se le echa 4 cucharadas de azúcar.

Se revuelve todo muy bien y se arman bolitas no muy grandes, con la ayuda de un poco de harina. Se pone mientras tanto a hervir agua y cuando esté hirviendo se le echan las bolitas. Cuando se sobreagüen se sacan; se untan de maní picado y se presentan colocando cada papita sobre una tajada de tomate cubierta con un poco de mayonesa, intercalándolas con hojas de lechuga y tomates de los largos partidos a la mitad y decorados con puré de alverjas revuelto con aceite y sal.

A las papas se les pone encima un copete de salsa de tomate.

El puré debe ponerse con jeringa y encima de este una uva previamente brillada con grasa.

### POSTRE DE PIÑA

Se coge una piña madura que no esté muy blanda, se pica menuda y se le pone 6 cucharadas de azúcar y vainilla y se pone al fuego a quebrantar (sin agua). Aparte se hace una crema inglesa con un litro de leche, 2 huevos, azúcar al gusto y 2 cucharadas de harina y un poquito de vainilla. Se deja reposar y se le agrega la piña bien escurrida,

fresas,  $\frac{1}{4}$  de crema dulce batida y 8 hojas de colapiscis remojadas en agua fría y disueltas en 2 cucharadas de agua hirviendo. Se engrasa bien un molde de corona y se humedece, se le adhieren rodajas de cereza. Se vierte la crema y se pone a cuajar. Cuando cuaje se vacía y el molde se rellena con fresas y crema de leche batida. Si se quiere se le pone por los lados el jugo que suelta la piña después de ponerla a espesar en el fogón.

### GALLETAS MANTECADAS

Se mezcla una libra de azúcar y otra de manteca, la harina necesaria, el jugo y la raspadura de un limón. Se amasa hasta formar una pasta bien dura extendiéndola después con un rodillo. Luego se cortan y se colocan en una lata en un horno moderado unos diez minutos. Cuando cojan color, se sacan y se espolvorean con azúcar.

## LA PALMERA

CONTRAMARCA ESCOBAR

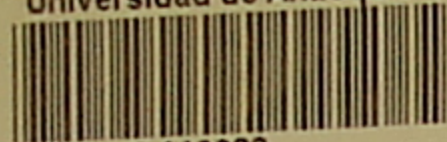
ESTA ES LA MARCA DEL ACEITE  
DE HIGUERILLA PARA LAMPARAS  
QUE GOZA DE MAYOR CREDITO  
POR SU MUCHO RENDIMIENTO  
Y PUREZA ABSOLUTA.

DESPACHO A DOMICILIO

TELEFONO: 134-92

ESCOBAR URIBE LTDA.  
MEDELLIN

Universidad de Antioquia



6-440983

516175



AUTORES ANTIOQUEÑOS

## Bombones de chocolate

NO HAY EXPRESION PARA CALIFICAR

EL GUSTO SUAVE  
EL SABOR EXQUISITO  
EL PERFUME DELICIOSO

DE CADA UNA DE LAS 25 CLASES DISTINTAS DE ESTE  
FINO CONFITE, CUBIERTO DE CHOCOLATE ESPECIAL  
CON SUS INMEJORABLES RELLENOS.

# TE ASTOR

REPOSTERIA

OBSEQUIE A SUS AMISTADES CON LOS  
INSUPERABLES DULCES DEL

# "ASTOR"

SALON DE TE  
CONFITERIA

PASTELERIA  
HELADERIA


TELEFONOS: 193-26 - 134-47

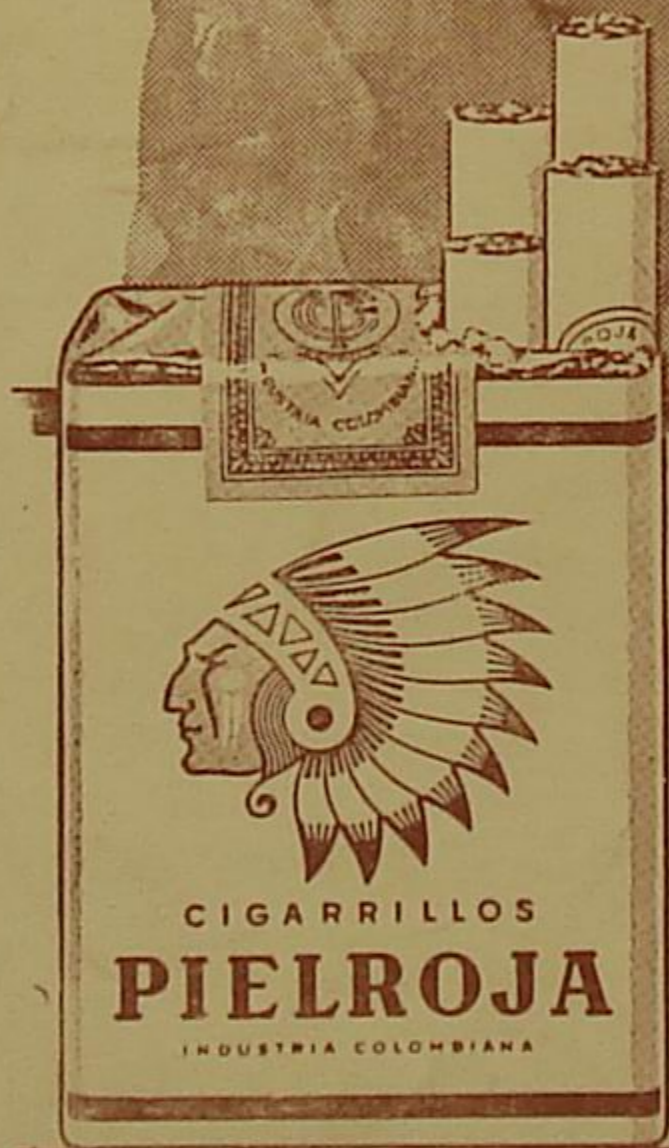
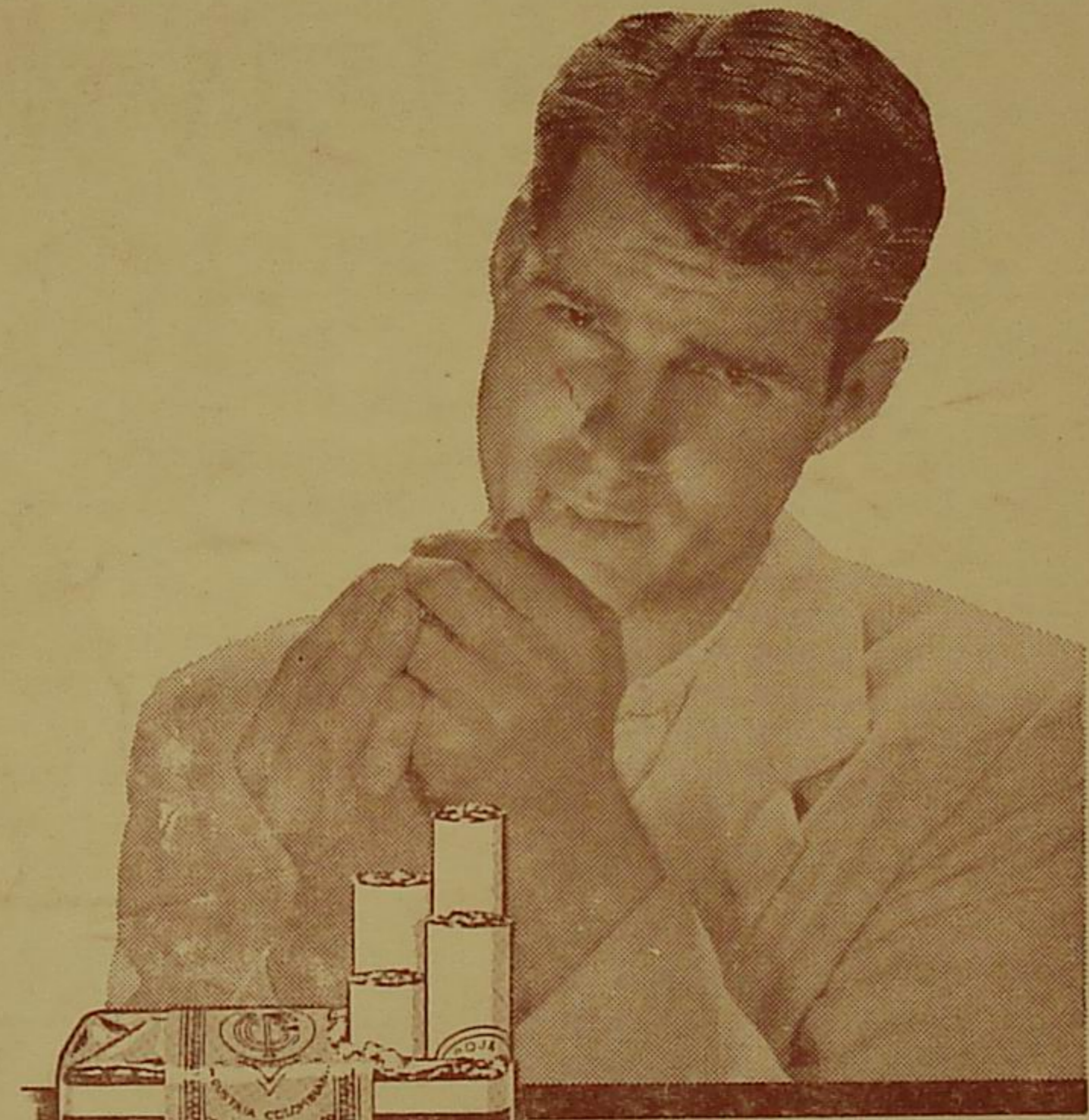
AUTORES ANTIOQUEÑOS



popelinas canchiller  
y super canchiller

# Coltejer

 AUTORES ANTIOQUEÑOS



ENCIENDA UN  
PIELROJA!

  
calidad  
probada

AUTORES ANTIOQUEÑOS